



Conseil de sécurité

Distr.
GÉNÉRALE

S/1998/227/Add.1
30 mars 1998
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

RAPPORT DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL SUR LA MISSION DES NATIONS UNIES
EN BOSNIE-HERZÉGOVINE

Additif

1. Au paragraphe 67 de mon rapport au Conseil de sécurité daté du 12 mars 1998 (S/1998/227), j'ai recommandé au Conseil d'approuver l'augmentation des ressources qu'exigeaient les propositions formulées aux paragraphes 37 à 43 dudit rapport.
2. On a estimé à environ 900 000 dollars le coût du déploiement supplémentaire, pendant une période de trois mois, de 30 contrôleurs du Groupe international de police (GIP) dans le cadre de la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine (MINUBH), et à environ 1,1 million de dollars celui de l'exécution par la MINUBH, pendant une période de trois mois également, du programme de contrôle du fonctionnement des tribunaux mentionné aux paragraphes 44 à 46 du rapport.
3. Si le Conseil de sécurité se prononce en faveur du déploiement des contrôleurs supplémentaires, je demanderai à l'Assemblée générale d'approuver les ressources additionnelles nécessaires. On trouvera en annexe, pour information, le détail des montants requis, par grandes catégories de dépenses.

ANNEXE

Prévisions de dépenses relatives au déploiement supplémentaire, pour une période de trois mois, de contrôleurs du GIP et de personnel civil dans le cadre de la MINUBH

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Formation spécialisée	Contrôle du fonctionnement des tribunaux	Total
Personnel militaire	3	—	3
Personnel civil ^a	455	555	1 010
Locaux/hébergement	15	10	25
Remise en état des infrastructures	—	—	—
Transports	140	120	260
Opérations aériennes	—	—	—
Opérations navales	—	—	—
Transmissions	120	110	230
Matériel divers	157	155	312
Fournitures et services	—	—	—
Fournitures et services liés aux élections	—	—	—
Programmes d'information	—	—	—
Programmes de formation	—	—	—
Programmes de déminage	—	—	—
Aide au désarmement	—	—	—
Fret aérien et de surface	—	—	—
Base de soutien logistique des Nations Unies	—	—	—
Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix	—	—	—
Contributions du personnel	10	130	140
Total	900	1 080	1 980

^a Sont comprises dans cette catégorie les dépenses afférentes à 30 contrôleurs de police et 15 assistants linguistiques au titre de la formation spécialisée et à 26 administrateurs et 25 assistants linguistiques pour le programme de contrôle du fonctionnement des tribunaux.
